

## تقرير مراقبي الحسابات الى حضرات السادة مساهمي شركة المستثمر الدولي ش. م. ك. (مقفلة) وشركاتها التابعة

الفهد والمرزوق

العيبان والعصيمي وشركاهم

ديلويت وتوش

إرنست ويونغ

ص. ب: ٢٣٠٤٩ - الصفاة

ص. ب: ٧٤ - الصفاة

١٣٠٩١ - الصفاة - الكويت

١٣٠٠١ - الصفاة - الكويت

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة لشركة المستثمر الدولي ش.م.ك. (مقفلة) وشركاتها التابعة المبينة على الصفحات من ٢٠ الى ٣٤. إن هذه البيانات المالية المجمعة هي مسؤولة إدارة الشركة الأم. إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول البيانات المالية المجمعة إستناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا تخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة خالية من أخطاء مادية. يشتمل التدقيق على فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمعة على أساس العينة، ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي تجريها الإدارة، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية. وباعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا حول البيانات المالية المجمعة.

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩، وعن نتائج أعمالها والتغيرات في حقوق المساهمين وتدقيقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

في رأينا أيضاً أن المجموعة تحتفظ بدفاتر حسابية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر الشركة، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية لعام ١٩٦٠ والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة الأم وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل اليه علمنا وإعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ مخالفات لأحكام القانون أو النظام الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد الى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٨ والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩.

جاسم أحمد الفهد

وليد عبدالله العصيمي

سجل مراقبي الحسابات رقم ٥٣ فئة أ

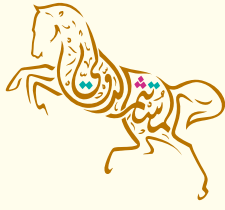
سجل مراقبي الحسابات رقم ٦٨ فئة أ - الكويت

من الفهد والمرزوق، ديلويت وتوش

من العيبان والعصيمي وشركاهم

عضو في إرنست ويونغ

١٨ يناير ٢٠٠٠ - الكويت



# المستثمر الدولي

حلول إسلامية مبتكرة

الاستعراض السنوي ١٩٩٩



قَالَ تَعَالَى :

وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجاً وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ  
إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا. صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ (سُورَةُ الطَّلَاقِ الْآيَاتِ ٢ وَ ٣)

*And for those who fear God (ever), He prepares a way out. And he provides for him from sources he never could imagine. And if anyone puts his trust in God, sufficient is (God) for him, for God will surely accomplish his purpose verily, for all things has God appointed a due proportion.*





حضرة صاحب السمو الشيخ  
سعد العبدالله السالم الصباح  
ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء



حضرة صاحب السمو الشيخ  
جابر الأحمد الجابر الصباح  
أمير دولة الكويت

## المحتويات

استعراض للسوق المالية الإسلامية  
الصفحة الخامسة عشرة

أعضاء مجلس الإدارة  
الصفحة السادسة عشرة

تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية  
الصفحة السابعة عشرة

تقرير مراقبي الحسابات  
الصفحة الثامنة عشرة

البيانات المالية المجمعة  
الصفحة التاسعة عشرة

مكاتبتنا  
الصفحة الخامسة والثلاثون

غايتنا  
الصفحة السادسة والثلاثون

إنجازات العام ١٩٩٩  
الصفحة الثالثة

كلمة رئيس مجلس الإدارة  
الصفحة الرابعة

بيانات مالية موجزة  
الصفحة الثامنة

تقرير مجلس الإدارة  
الصفحة التاسعة

عرض عام لنتائج السنة -  
التمويل المركب  
الصفحة العاشرة

عرض عام لنتائج السنة -  
الخدمات الاستشارية  
الصفحة الثانية عشرة

عرض عام لنتائج السنة -  
قنوات التوزيع  
الصفحة الرابعة عشرة

المستقبل  
الصفحة الرابعة عشرة

- نمو الربح الصافي بنسبة ١٠ في المائة.
- ارتفاع عائد رأس المال بنسبة ٧ في المائة.
- ارتفاع الأرباح النقدية الموزعة بنسبة ١١ في المائة.
- تأسيس شركة زميلة جديدة هي شركة المستثمر الدولي - قطر.
- الحصول على موافقة البنك المركزي بدولة الإمارات العربية المتحدة لتأسيس شركة المستثمر الدولي - الإمارات.
- تأسيس بنك الخليج الاستثماري الإسلامي في البحرين بالتعاون مع بنك البحرين والكويت.
- اتفاقية استشارة إسلامية مع مجموعة دلة البركة.
- اتفاقية توزيع مع الشركة القطرية الاستثمارية للسيدات.
- إعادة طرح مؤشر المستثمر الدولي الإسلامي العالمي إلى مؤشر الفاييننشال تايمز الإسلامي العالمي.
- طرح مؤشر المستثمر الدولي للشركات الأمريكية ذات رؤوس الأموال الصغيرة.
- عقد صفقات تمويل مركب كبيرة في الكويت والإمارات العربية المتحدة ومصر ولبنان والمملكة المتحدة.

يشرفني أن أرفع إلى مساهميننا الكرام هذا التقرير السنوي متضمناً شرحاً للأنشطة والإنجازات التي حققتها شركة المستثمر الدولي خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ .

ويسعدني أن أشير إلى أن التقرير السنوي للعام الذي نحن بصدده يكتسب أهمية خاصة . فهو آخر تقرير سنوي تصدره الشركة في هذه الألفية الثانية بعد مرور فترة لم تتجاوز ثماني سنوات على تأسيس الشركة، تمكنت خلالها - بعون الله وتوفيقه - من أن تبرز من مجرد الحلم في المخيلة إلى مؤسسة مزدهرة تتطلع لمستقبل باهر، ومؤسسة نشطة ومواكبة للمتطلبات الاقتصادية والظروف المتغيرة التي شهدتها هذه الفترة القصيرة .

أما الأهمية الأخرى فهي أن هذا النجاح الذي حققناه بتوفيق من الله تعالى خلال هذه الفترة القصيرة نسبياً، سوف يشجعنا ويدفعنا على دخول القرن الجديد إن شاء الله ونحن على ثقة تامة بقدرتنا على مواصلة مساعيها ومواكبة مستجدات الفترة الزمنية القادمة وبالتالي تحقيق أهدافنا المنشودة وغاياتنا الاستراتيجية . ولعل ما يميز عام ١٩٩٩ أيضاً أنه بالرغم من استمرار الصعوبات الاقتصادية إقليمياً والمنافسة المتزايدة في أسواق المال الإسلامية بوجه خاص، فقد كان ذلك العام عاماً ناجحاً آخر بالنسبة لشركة المستثمر الدولي على الصعيدين المالي والاستراتيجي .

فعلى الصعيد المالي، تمكنت الشركة من تحقيق الأداء المطلوب مع زيادة الأرباح الصافية والعائد على رأس المال وحقوق المساهمين عن العام السابق، الأمر الذي مكن الشركة من اقتراح زيادة في الأرباح النقدية الموزعة على المساهمين لتصل نسبتها إلى ٢٠ في المائة محققةً بذلك رقماً قياسياً للأرباح الموزعة منذ تأسيس الشركة .

أما على الصعيد الاستراتيجي، فقد حققنا إنجازات متميزة في مختلف الأنشطة التي إشتملت على عقد تحالفات استراتيجية جديدة، وتعزيز تواجد الشركة وتوسعها الإقليمي وامتداد شبكة توزيع المنتجات والخدمات التي تقدمها لعملائها . وتزامن ذلك مع إستكمال إستعدادات الشركة لتكوّن أنظمتها وتطبيقاتها الآلية متوافقة مع تطبيقات العام ٢٠٠٠ . وشهد العام ١٩٩٩ تنامي الوعي بأهمية الدور الذي تلعبه أسواق المال في تنمية البنية التحتية المالية التي تعتبر من المقومات الأساسية والشريان الحيوي الجديد في تحقيق النمو الاقتصادي لهذه المنطقة .

وإنطلاقاً من إيماننا بأهمية هذه الأسواق، وبِعظم الدور الذي ينبغي أن تلعبه شركة المستثمر الدولي كوسيط مالي فيها، واصلت الشركة خلال السنة توجهها نحو التوسع في أنشطتها على الصعيد الجغرافي بإعتبار ذلك بنداً رئيسياً في استراتيجيتها التي تهدف إلى إتخاذ المكانة الصحيحة والتواجد بالقرب من أسواق رأس المال الإقليمية .

وفي الختام، أود أن أتوجه بخالص الشكر والتقدير إلى جميع أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين والعملاء وحلفائنا التجاريين وكافة العاملين في الشركة على جهودهم وتعاونهم ودعمهم الذي ساعد الشركة على تحقيق ما توصلت إليه من نتائج إيجابية .

والله ولي التوفيق .

عدنان عبدالعزيز البحر

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

صناعة  
تعزيز  
إلتقاء  
تكنولوجيا  
أبعاد جديدة  
تغيير

الهندسة المالية الإسلامية  
معرفة بالأسواق الإسلامية

مساهمة المهارات  
والأساليب الفنية  
والخبرة في المؤسسة

شريعة

قانوني

حلول

أدوات

إختصاصات  
متميزة

خزائفة

تكنولوجيا

توفير للعميل  
قيمة ونفاذ  
منافس

الإسم التجاري/ السمعة  
تخصيص وقوة توزيع

إتصالات، تبادل معلومات  
مسار عملية البنية التحتية

مفتوح

# \* عولمة... إفادة... خصوصية \*

WTO

٤. تمويل الشركات

• تمويل المشاريع

• تمويل رأس المال الأجنبي

• تأسيس الشركات وإدراجها في سوق الأوراق المالية

• الدمج والتكامل



تمويل  
مركب

٤. إستثمارات أسواق

المال الإسلامية



الخدمات  
الإستشارية

خدمات تخصصية

للمؤسسات المالية وجهات

إدارة الأموال على

نطاق العالم.

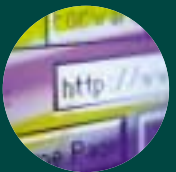


• منح الإمتياز

• البيع بالجملة

التوزيع

تسويق منتجات وخدمات  
إسلامية حقيقية على المؤسسات  
المالية.



باعتبار شركة المستثمر الدولي شركة إسلامية رائدة في مجال استثمارات الجملة، تتركز رسالتها في تزويد المؤسسات والشركات والجهات العاملة في إدارة الأموال وموزعي الخدمات المالية بالخبرة والمعرفة والأدوات التي تمكنهم من **دخول أسواق المال الإسلامية سوياً**.

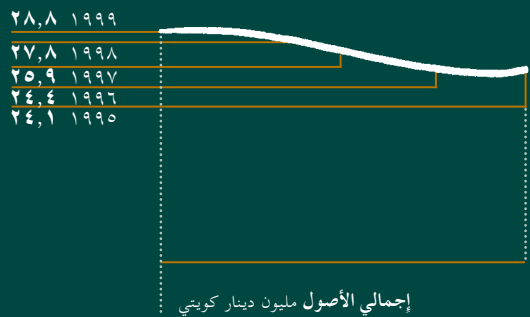
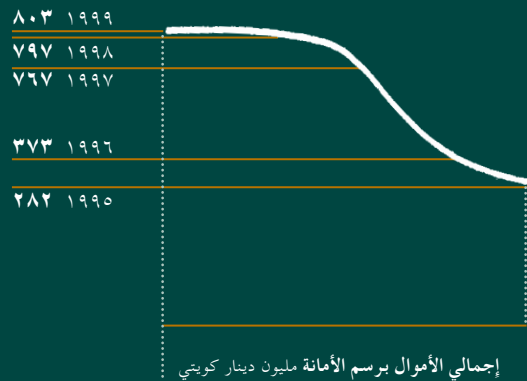
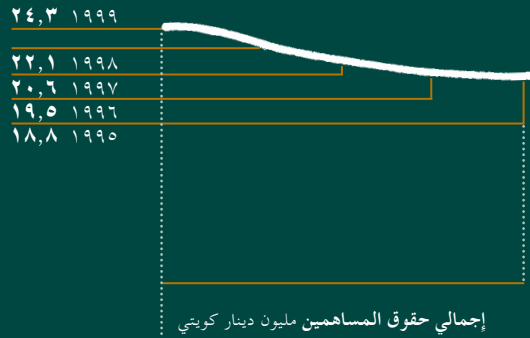
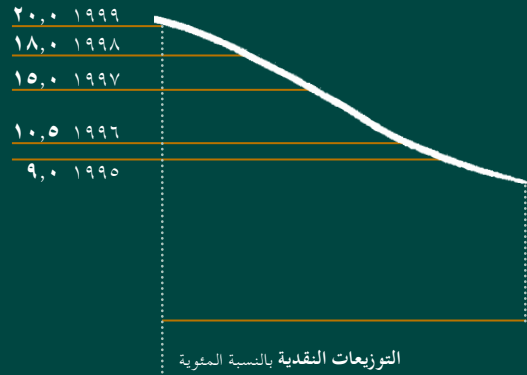
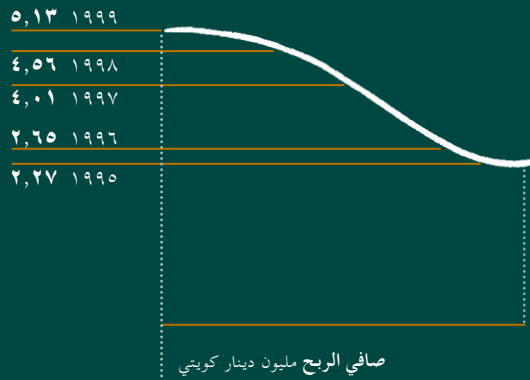
وفي سبيل تعزيز هذا التوجه، قمنا **بتطوير فلسفة استراتيجية** تمكننا من المحافظة على مكانتنا كشركة استثمارية متميزة متخصصة، ملتزمين بتقديم تشكيلة من الحلول الإسلامية المالية والاستثمارية المبتكرة.

ولتحقيق هذا الهدف، سينحصر اهتمامنا في التركيز على الأنشطة التي نستطيع أن نضيف إليها قيمة وذلك **باستثمار اختصاصاتنا المتميزة وخاصة خبرتنا** في هيكله الأموال الإسلامية ومعرفتنا الواسعة بأسواق المال الإسلامية.

وسنعمل كذلك على انتهاج سياسة **تستهدف التوسع الجغرافي** وتنمية تحالفاتنا الدولية ودخول أسواق إقليمية جديدة عبر مشاركة المؤسسات المالية الرائدة.

النسبة المئوية التغيير	١٩٩٨ مليون دينار كويتي	١٩٩٩ مليون دينار كويتي	
١	٧٩٧	٨٠٣	إجمالي الأموال برسم الأمانة
٤	٢٧,٨٠	٢٨,٧٨	إجمالي الأصول
١٠	٤,٦٥	٥,١٣	صافي الربح
١٠	٢٢,١	٢٤,٣	مجموع أموال المساهمين

إن سعر صرف الدينار الكويتي مقابل الدولار الأمريكي في تاريخ ١٢/٣١/١٩٩٩ هو ٠,٣٠٤١٨ د.ك.



يسر مجلس إدارة شركة المستثمر الدولي أن يضع بين أيديكم تقريره السنوي السابع متضمناً شرحاً للأنشطة والإنجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ وكذلك البيانات المالية المجمعة لتلك السنة.

لقد شهد العام الذي نحن بصدده تراجعاً في النمو الاقتصادي وإنخفاضاً في أداء أسواق رؤوس الأموال على النطاق الإقليمي. وبالرغم من هذه الظروف الاقتصادية غير المواتية، فقد كان عاماً ناجحاً بالنسبة لشركة المستثمر الدولي، حققت فيه نتائج طيبة في كافة المجالات التي تركز فيها أعمالها. ومن هذه النتائج الإيجابية ارتفاع الربح الصافي للشركة من ٤,٦٥ مليون دينار كويتي (١٥,٣٠ مليون دولار أمريكي) في العام السابق إلى ٥,١٣ مليون دينار كويتي (١٦,٨٧ مليون دولار أمريكي) خلال العام، في حين زاد العائد على رأس المال من ٢٧ في المائة إلى ٢٩ في المائة. وبلغت الموجودات الائتمانية والاستثمارية المحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة في نهاية العام ٨٠٣ مليون دينار كويتي (٢,٦٤ مليار دولار أمريكي).

ونتيجة لهذا النجاح، تمكنا من رفع توصية بتوزيع أرباح نقدية بنسبة ٢٠ في المائة، وهي تشكل ارتفاعاً نسبته ١١ في المائة عن الأرباح النقدية التي وزعتها الشركة في نهاية العام ١٩٩٨. وإلى جانب هذه النتائج الملموسة، تمكنا بفضل الله وتوفيقه من تحقيق إنجازات متميزة على صعيد تعزيز مكانة الشركة في أسواقها الرئيسية ودعم الخدمات التي نقدمها لعملائنا وحلفائنا. وفي هذا الصدد، أقمنا على الصعيد الإقليمي عدداً من التحالفات الاستراتيجية الهامة، وأسسنا شركات زميلة في كل من البحرين وقطر، ونحن الآن في المراحل النهائية لإنشاء شركة المستثمر الدولي - الإمارات. كما وقعنا مجموعة من الاتفاقيات الاستشارية والمالية الجديدة، أهمها اتفاقية للاستشارات المالية مع مجموعة دلة البركة في المملكة العربية السعودية، ونحن الآن بصدد الانتهاء من اتفاقيات استشارية لتطوير الخدمات والمنتجات الإسلامية مع بنكين رئيسيين في المنطقة هما بنك البحرين والكويت بالبحرين وبنك الإمارات الدولي في دولة الإمارات العربية المتحدة. وعلى الصعيد العالمي، اختيرت شركة المستثمر الدولي لتصبح المستشار الإسلامي لصندوق السلع الاستثماري الذي تديره شركة "باريب" إحدى شركات بنك سوسايتي جنرال، فيما أصدرنا مؤشراً إسلامياً جديداً وعملنا على توسيع شبكة توزيع منتجات الشركة وخدماتها. وعلاوة على ما تقدم، عملنا على دعم مواردنا البشرية والفنية، ونشرنا موقعاً جديداً مباشراً في شبكة الإنترنت العالمية.

كل هذه الإنجازات كان لها دور هام في تعزيز قدراتنا على مواصلة تنفيذ استراتيجياتنا وتحقيق الغاية التي نسعى إليها وهي أن نحفظ بمكان الصدارة ونظل في طليعة العاملين في أسواق المال الإسلامية. كما أن لها الأثر الكبير في تقوية ثقتنا بمواجهة التحديات وبتحقيق النجاح في وجه المنافسة واستغلال الفرص الاستثمارية القادمة.

## عرض عام لنتائج السنة - التمويل المركب وتمويل المشاريع

الغاية من هذا البرنامج الذي تقدمه شركة المستثمر الدولي هي فتح المجال وتهيئة الفرصة أمام الشركات والمؤسسات الكبيرة والمشاريع الناشئة للاستفادة من الفرص والخدمات المتاحة في الأسواق المالية الإقليمية للتمويل طويل الأجل وتوفير رؤوس الأموال اللازمة لهذه المشاريع. خلال العام ١٩٩٩، قطعت شركة المستثمر الدولي شوطاً كبيراً في تنفيذ استراتيجيتها المتعلقة بالتوسع الإقليمي لكي تستفيد من الإقبال المتنامي على خدمات التمويل الإسلامي والرأسمالي المتاحة في منطقة الشرق الأوسط.

فقد قمنا بتأسيس شركة المستثمر الدولي - قطر، في شكل كيان شركة مشتركة مع مجموعة من رجال الأعمال البارزين في دولة قطر لتباشر أعمالها من مقرها في مدينة الدوحة. وفي دولة الإمارات العربية المتحدة أيضاً، نحن بصدد الانتهاء من الإجراءات المطلوبة لتأسيس شركة المستثمر - الإمارات لتأخذ كيان شركة مشتركة مع عدد من رجال الأعمال البارزين في دولة الإمارات العربية المتحدة وليكون مقرها في دبي، والتي يتوقع أن تباشر أعمالها خلال الربع الثاني من العام ٢٠٠٠. وفي البحرين تم تأسيس بنك الخليج الاستثماري الإسلامي مشاركة بين شركة المستثمر الدولي وبنك البحرين والكويت. وندرس حالياً إمكانية تطوير تواجد الشركة بالتعاون مع مستثمرين محليين في كل من سلطنة عمان والمملكة العربية السعودية.

"وفي نفس الوقت واصلنا الاستفادة من إمكانياتنا المتميزة في الهيكلة المالية والاكتتاب وعرفتنا بأسواق المال الإسلامية بهدف إفادة عملائنا من فرص التمويل المتاحة داخل المنطقة وخارجها لتشمل الكويت ولبنان والإمارات العربية المتحدة ومصر والمملكة المتحدة. كما تعمل شركة المستثمر الدولي مستشاراً مالياً ووكيلاً للاكتتاب لعدد من المعاملات والصفقات الكبيرة بما فيها تقديم المشورة حول عمليات الدمج والاقتراض والمساهمة وترتيب عقود تمويل الاستصناع والإجارة."

وفي اتفاقية هي الأولى من نوعها تبرم بين مؤسستين ماليتين إسلاميتين، تم تعيين شركة المستثمر الدولي مستشاراً ووكيل اكتتاب لمجموعة دلة البركة التي يوجد مقرها في مدينة جدة. وبموجب هذه الاتفاقية، تقوم شركة المستثمر الدولي بمساعدة المجموعة على إعادة هيكلة خدماتها المالية تحت كيان شركة مصرفية جديدة أنشئت لهذا الغرض باسم مجموعة البركة المصرفية برأسمال مدفوع بالكامل قدره ٥٢٠ مليون دولار أمريكي. وبموجب هذه الاتفاقية أيضاً، تقوم شركة المستثمر الدولي بالمساعدة في تأسيس هذه الشركة الجديدة وهيكلتها ومن ثم تقوم بإدارة إكتتاب خاص تمهيداً لترتيب إكتتاب عام لنسبة تصل الى ٥٥٪ من أسهم المجموعة. وفي جمهورية مصر العربية، تم التوقيع بالأحرف الأولى على اتفاقية تتولى بموجبها شركة المستثمر الدولي تقديم المساعدة على إنشاء وتمويل مشروع كبير متصل بصناعة البتروكيماويات مع أطراف دولية ومصرية وخليجية.

دبي واير

المستثمر  
الدولي

١١,٧ مليون  
دولار أمريكي  
تمويل لمشروعات توسعية

نوع التمويل  
الموازى  
الحل التمويلي

مشاركة

تسهيلات تأجيلات جزئية

تمويل من جديد

٤,٤ مليون  
دولار أمريكي  
شراء معدات

٣,٦ مليون  
دولار أمريكي  
بيع وإعادة تأجير  
مصانع قائمة ومعدات

٣,٧ مليون

دولار أمريكي زيادة رأس  
المال من خلال مشاركة  
من منطقة اقتصادية  
حرّة. مستثمرون لهم  
حصة في دبي واير.

مشاركة

رأس مال  
مشاركة مرنة  
للاغاية  
لتمويل المشاريع

تصنع .. نوع  
من المسامير  
والمشابك والبراغي

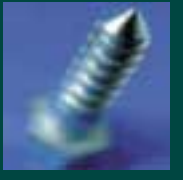
مصادر

إجارة

رب المال

المستثمر الدولي  
ومستثمرون آخرون  
يستعدون للحصول على  
أرباح تأجيل ومتسب  
رأسمالي عند التماك  
المشروع.

Dubai Wire FZE



## عرض عام لنتائج السنة - الخدمات الاستشارية

تهدف شركة المستثمر الدولي من وراء تقديم خدماتها الاستشارية إلى أن تصبح الشريك المفضل للعاملين في مجالات إدارة استثمارات الغير في مختلف أنحاء العالم الذين يسعون على المدى الطويل نحو دخول الأسواق المالية الإسلامية. ومنهجنا في تحقيق هذه المساعي طرح أنسب الحلول الإسلامية الشاملة في هذه الأسواق.

وخلال العام ١٩٩٩، واصلنا سعينا نحو ابتكار سلسلة جديدة من الخدمات المتخصصة التي نوفرها لعملائنا وخاصة في مجال التوجيه والتحقق من مطابقة عمليات الاستثمار لأحكام الشريعة الإسلامية، وإصدار المؤشرات الإسلامية ومعايير المقارنة وتسويق خدمات الاستشارة والدعم والتوسع في قنوات توزيع المنتجات وتوفير الحلول والأدوات المالية المقبولة شرعاً لمدراء الاستثمار. وشهدت السنة أيضاً تطوير علاقات جديدة مع عدد من مؤسسات إدارة الأموال الكبيرة في العالم وكذلك ارتفاع عدد الصناديق الاستثمارية التي نتولى تقديم الاستشارات المالية إليها. فعلى سبيل المثال، قمنا في شهر سبتمبر بمساعدة شركة "باريب" - وهي شركة مملوكة بالكامل لبنك سوسايتي جنرال - على تأسيس وطرح صندوق السلع الاستثماري. وفي وقت سابق من السنة، وقعنا اتفاقية مع شركة السيدات القطريات للاستثمار لتقديم الاستشارة الشرعية إليها وتطوير محافظ استثمارية إسلامية لصالحها.

ومن أهم العناصر في استراتيجية الخدمات الاستشارية التي تقدمها شركة المستثمر الدولي تطوير المؤشرات الإسلامية ومعايير المقارنة. وخلال العام ١٩٩٩، قطعت الشركة شوطاً ملحوظاً في هذا المجال. فعلى إثر الاتفاق الذي تم في ديسمبر ١٩٩٨ بيننا وبين مؤشر الفاييننشال تايمز العالمي، بدأت شركة المستثمر الدولي في إصدار المؤشر الإسلامي العالمي اعتباراً من شهر يناير ١٩٩٩، وهو يعد الأول من نوعه في العالم. ويغطي هذا المؤشر الأمريكتين وأوروبا وحوض الباسيفيك وجنوب إفريقيا، ويتناول أكثر من ١,٠٠٠ فئة من الأسهم في ٢٩ دولة. وفي أكتوبر، أعيد طرح هذا المؤشر ليحمل اسم "مؤشر الفاييننشال تايمز الإسلامي العالمي" بعد التوصل إلى اتفاقية ملكية مشتركة وتسويق بين شركة المستثمر الدولي والفايننشال تايمز العالمية المحدودة.

وشهد شهر مارس ١٩٩٩ طرح مؤشر المستثمر الدولي للشركات الأمريكية ذات رؤوس الأموال الصغيرة وذلك بالتعاون مع بنك HSBC للاستثمار. وجاء ذلك في أعقاب مؤشر المستثمر الدولي للشركات الأوروبية ذات رؤوس الأموال الصغيرة الذي طرحته الشركة قبل عام من ذلك التاريخ ويتناول الشركات التي شملها مؤشر HSBC James Capel Smaller Europe في المملكة المتحدة. وهذان المؤشران يشكلان دليلاً معتمداً يهتدي به أكبر العاملين في مجال إدارة الأموال مثل Pictet Asset Management UK Ltd. وتعكف شركة المستثمر الدولي على تطوير مؤشرات إسلامية إضافية كالتي تغطي منطقة مجموعة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا والأسواق العالمية الناشئة.

ولا تهدف شركة المستثمر الدولي من وراء ذلك إلى أن تصبح مجرد مزود لمؤشرات إسلامية بل إن استمرارها في إصدار مؤشرات جديدة يرمي إلى دعم وتعزيز قدرتنا على تقديم الخدمات الاستشارية لمدراء الاستثمار لدعم استراتيجيتنا طويلة الأجل التي تهدف إلى تزويد العاملين في مجال إدارة الأموال عبر العالم بسلسلة متكاملة من الخدمات الاستشارية المتخصصة ليتمكنوا عن طريقها من تقديم خدماتهم لعملائهم الذين يرغبون بإدارة أموالهم بأسلوب يتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية.

مؤشر المستثمر الدولي للشركات الأمريكية والأوروبية ذات رؤوس الأموال الصغيرة

مؤشر الفايبنشال نابيز الإسلامي العالمي



أخرى؟  
الأسواق الإقليمية  
الأسواق الجديدة



مؤشرات

الأحكام  
لا توجد منتجات للمستثمر  
الدولي تعهد لشريك  
لا كمنافس  
توزيع غير محدود

مدير الأموال



خدمات  
المستثمر الدولي  
الإستشارية

إستشارة  
شرعية

التوزيع

منطقة الشرق الأوسط  
وشمال أفريقيا

بيليتيه أندسي آي إي  
البيت الإسلامي  
الخدمات المصرفية الخاصة

شركة السيدات القطرية للإستثمار  
محفظة الإستثمار الإسلامية  
شركة السيدات القطرية للإستثمار

الشركة القطرية الإستثمارية للسيدات  
Qatar Ladies Investment Co.

بنك الخليج  
خدمات الديمة  
الإستثمارية الإسلامية



الإختصاصات الأساسية
هيكلت إسلامية مبتارة
معرفة بالأسواق الإسلامية
خبرة فنية
قدرة على التوزيع
الإسم التجاري/ السمعة

بنك البحرين  
والكويت  
بنك الخليج  
الإستثماري الإسلامي



## عرض عام لنتائج السنة - قنوات التوزيع

من العوامل الرئيسية التي ساعدت على نمو الخدمات الاستشارية لشركة المستثمر الدولي خلال العام ١٩٩٩ النجاح الذي حققناه في تطوير استراتيجية التوزيع التابعة للشركة من خلال توفير المنتجات والخدمات المعتمدة من قبلنا للمؤسسات المالية بهدف مساعدتها على تلبية احتياجات عملائها في السوق الإسلامي.

ومن أبرز الإنجازات التي حققتها شركة المستثمر الدولي في هذا المجال، الاتفاق مع بنوك رائدة في الخليج، الأردن، البحرين والسعودية والتي تهدف إلى تقديم الاستشارة المالية وتطوير المنتجات الاستثمارية الإسلامية وتوفير البنية التحتية والدعم الإداري، لتقديم الخدمات المالية الإسلامية لعملاء هذه البنوك عن طريق شبكة فروعها.

وفي هذا الإطار أيضاً، تم التوقيع في دولة قطر على اتفاقية بين شركة المستثمر الدولي والشركة القطرية الاستثمارية للسيدات تنص على تطوير المحافظ الاستثمارية الإسلامية للشركة المذكورة لتكون جزءاً من محافظ الاستثمار التي تقدمها لعملائها.

وفي الكويت، أدت اتفاقية الامتياز التي وقعت الشركة في العام ١٩٩٨ مع بنك الخليج في الكويت وتم بموجبها تأسيس سلسلة "الديمة" المؤلفة من خمس محافظ استثمارية، إلى مواصلة تحقيق نمو جيد خلال السنة. وارتفعت أصول المحافظ الاستثمارية التي تتولى الشركة إدارتها بنسبة ٢٠٠ في المائة، فيما يجري التفاوض على طرح محافظ استثمارية جديدة لتلبية احتياجات العملاء. هذا في الوقت الذي نعكف فيه على ابتكار حلول وخدمات جديدة لتسويق خدماتنا من خلال شبكة الإنترنت التي نعتبرها وسيلة فعالة واعدة في المستقبل القريب.

## المستقبل

إن الأداء الناجح لشركة المستثمر الدولي طوال عام ١٩٩٩ يدل دلالة بارزة على نجاح نهجنا الفريد في العمل. فهذا النهج هو ثمرة عدة سنين من التخطيط الدقيق لضمان تطوير إستراتيجية ثابتة تعزز مكانتنا في السوق وتمكننا من إستغلال الفرص الجديدة.

ولابد هنا من التأكيد على أن اعتزازنا بما حققته الشركة من إنجازات لا يعني التراخي والرضى بما أنجز حتى الآن، لأن السكون لم يعد خياراً مجدياً ومقبولاً في عالم الأعمال المعاصر الذي تزداد فيه وتيرة التغيرات سرعة يوماً بعد يوم.

ولهذا السبب واصلنا تطبيق وتطوير إستراتيجيتنا ليس سعياً لحماية الماضي والاستمرار في الحاضر وإنما لبناء المستقبل.

واصلت أسواق رؤوس الأموال الإسلامية نموها السريع خلال العام ١٩٩٩ وبنسبة تفوق نمو الأسواق المالية التقليدية على النطاق الإقليمي. ومعدل يتراوح بين ١٢ و ١٥ في المائة، كما واصلت النمو بنسبة تفوق معدل نمو أسواق رؤوس الأموال التقليدية .

وتزامن ذلك مع استمرار اشتداد المنافسة من خلال إنشاء ما لا يقل عن عشرة مصارف وشركات استثمارية في دول مجلس التعاون الخليجي وحدها ليصل عدد المؤسسات المالية الإسلامية في الشرق الأوسط إلى نحو ١٤ مؤسسة.

وتشير الدراسات والتوقعات إلى أن النمو المستقبلي في السوق المالية الإسلامية ستركز في المجالات المتعلقة بأسواق رأس المال، لأن الأنظمة الاقتصادية لا يمكنها الاعتماد فقط على قطاع التوسط المالي والمصرفي لتعزيز ومساندة النمو.

وحيث أن دول مجلس التعاون الخليجي مقبلة على الدخول في المراحل المتقدمة من تنميتها الاقتصادية، حيث يتوجب على القطاع الخاص لعب دور رئيسي فيها وتحديد دور الحكومات فقط في تمهيد الأرضية الاقتصادية مما تزداد معه الحاجة الملحة لبناء دور اسواق رأس المال الإقليمية بحيث يمكن أن يجري تمويل معظم هذا النمو بواسطة مستثمرين إقليميين.

وبدلاً من الاعتماد فقط على القطاع المصرفي، فإن أسواق رؤوس الأموال تؤمن رؤوس الأموال وعمليات التمويل طويلة الأجل، إضافةً لكونها توفر استراتيجية خروج للمستثمرين الراغبين في البيع. هذا إلى جانب أن البنوك الاستثمارية ينظر إليها على أنها القناة الأفضل التي تتيح للمؤسسات ضمان تمويل إحتياجاتها في هذه الأسواق بشكل مباشر.

كذلك تساعد أسواق رؤوس الأموال على اجتذاب استثمارات خاصة من خارج المنطقة، إما بطريقة مباشرة أو من خلال التعامل في أسواق الأوراق المالية الإقليمية. كما يتوقع لهذه الأسواق أن تساعد على عودة بعض المدخرات التي تقدر بنحو ٥٠٠ مليار دولار أمريكي ويحتفظ بها مواطنون من دول مجلس التعاون خارج المنطقة لكونها توفر فرصاً وأدوات استثمارية جديدة ومتنوعة.

ولا شك أن هذا الاتجاه سيثبث المؤسسات المالية الإسلامية على تطوير منتجات جديدة، منها -على سبيل المثال - سندات المديونية طويلة الأجل، والأوراق المالية الجديدة في أسواق الأوراق المالية وحلول تغطية المراكز المالية والاحتياط وتشجيع المساهمة العامة في ملكية الشركات المدرجة أسهمها في أسواق الأوراق المالية.

## أعضاء مجلس الإدارة

### عدنان عبدالعزيز البحر رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

تخرج السيد عدنان من الجامعة الأمريكية في سويسرا بدرجة بكالوريوس في إدارة الأعمال الدولية وحاصل كذلك على دبلوم العلوم المصرفية من معهد الدراسات المصرفية في دولة الكويت. وقبل إنشاء شركة المستثمر الدولي كان يعمل عضواً منتدباً في شركة الراجحي للإستثمار الإسلامي في لندن وقبل ذلك مديراً عاماً لبيت التمويل الكويتي. وهو حالياً عضو في كل من المجلس الأعلى للتخطيط، ولجنة سوق الكويت للأوراق المالية (البورصة)، واللجنة التنفيذية لصندوق الإستثمار في البنك الإسلامي للتنمية.

### نجيب عبدالله الملا نائب رئيس مجلس الإدارة

يشغل السيد نجيب منصب رئيس مجلس إدارة مجموعة شركات الملا، وهي واحدة من كبريات شركات التجزئة ووكالات السيارات في الكويت. وهو عضو في مجلس إدارة مجموعة المالكيين الإستراتيجيين في بنك إنفستكروب. كما انه عضو مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة الكويت.

### عبد اللطيف يوسف الحمد عضو مجلس الإدارة

حصل السيد عبد اللطيف على بكالوريوس في الشؤون الدولية من جامعة كليبر مونت كما أتم دراساته العليا في جامعة هارفرد بالولايات المتحدة الأمريكية. يشغل حالياً منصب المدير العام ورئيس مجلس إدارة الصندوق العربي للإئتماء الإقتصادي والإجتماعي. كما يشارك في عضوية عدد من مجالس الإدارات، كما كان وزيراً سابقاً للمالية والتخطيط لدولة الكويت.

### خالد راشد الهاجري عضو مجلس الإدارة

حصل السيد خالد على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من الولايات المتحدة الأمريكية وعلى درجة الدكتوراه في المحاسبة من المملكة المتحدة. وهو نائب الأمين العام للاستثمار بالأمانة العامة للأوقاف الكويتية، ورئيس مجلس إدارة شركة التأجير والاستثمار الدولية، وعضو مجلس إدارة بنك الإستثمار الإسلامي الأول. وقبل ذلك، كان نائب رئيس مجلس إدارة المجموعة الدولية للاستثمار.

### فهد مزيد الرجعان عضو مجلس الإدارة

تخرج من الجامعة الأمريكية في واشنطن حاصلاً على بكالوريوس في إدارة الأعمال، شغل منصب مدير قسم الإصدارات في الشركة الكويتية للإستثمار ثم منصب رئيس مجلس إدارة المجموعة الإستثمارية العقارية الكويتية وذلك حتى تاريخ تعيينه مديراً عاماً للمؤسسة العامة للتأمينات الإجتماعية عام ١٩٨٤ ومازال في هذا المنصب حتى تاريخه وبالإضافة الى ما سبق فهو رئيس مجلس إدارة بنك الكويت المتحد - لندن - وكذلك رئيس مجلس إدارة شركة سيف المحدودة ومجموعة وفرة للإستشارات الإستثمارية في (نيويورك).

### ساير بدر السايير عضو مجلس الإدارة

تلقي السيد ساير تعليمه في كل من مصر والكويت واسكتلندا والولايات المتحدة الأمريكية وهو عضو اتحاد الخريجين في جامعة ستانفورد. ثم تسلم مناصب قيادية في مجال الأعمال وهو حالياً عضو مجلس إدارة مجموعة شركات السايير والشركات التالية أسمائها: شركة الإدراك للكمبيوتر في الكويت و Europhenix Management Co. في لوكمسبورغ و ACFIT Limited في جنوب أفريقيا و Channel Island وجيرسي، FIMBANK في مالطا وشركة Lebanon Invest في لبنان.

### صلاح محمد عبدالعزيز الوزان عضو مجلس الإدارة

حصل السيد صلاح على بكالوريوس الهندسة المدنية وتسلم عدة مناصب قيادية في العديد من الشركات التجارية، وهو حالياً عضو منتدب للمجموعة العربية للسيارات (وكلاء شركة فورد موتورز الأمريكية في الكويت) ونائب رئيس مجموعة الوزان وهي واحدة من أكبر المجموعات التجارية في الكويت.

## تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

للفترة من ١/٢/١٩٩٩ إلى ٣٠/١٢/١٩٩٩

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا محمد وآله وصحبه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين .  
أما بعد، فإن هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لشركة المستثمر الدولي قد عقدت عدة اجتماعات خلال عام ١٩٩٩م وفي هذه الاجتماعات الدورية للهيئة بحثت جميع ما عرض عليها من إدارة الشركة من أسئلة وعقود تتعلق بالعمليات المستجدة لهذا العام، وقامت بإتخاذ التوصيات والقرارات والفتاوى اللازمة.  
وتقر الهيئة في ضوء ما أفاد به مقررها وما عرض عليها أن الشركة تلتزم بتطبيق قواعد وأحكام الشريعة الإسلامية في جميع عقودها ومعاملاتها.

الأستاذ أحمد بزيع الياسين رئيس الهيئة  
الدكتور خالد المذكور عضو الهيئة  
الدكتور محمد فوزي فيض الله عضو الهيئة  
الدكتور محمد عبدالغفار الشريف عضو الهيئة

بالإضافة الى هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لشركة المستثمر الدولي المكونة من أصحاب الفضيلة المذكور أسماؤهم عالية فقد حضيت الشركة منذ إنشائها وحتى الآن بهيئة شرعية إستشارية من العلماء المقيمين خارج دولة الكويت وتتولى الهيئتان توجيه الشركة ونصحها في مجال المعاملات المالية والهيئة الأخيرة مكونة من أصحاب الفضيلة:

الشيخ عبدالله بن عبدالعزيز بن عقيل رئيساً للهيئة  
الشيخ صالح بن عبدالرحمن الحصين نائباً للرئيس  
الشيخ عبدالرحمن بن عبدالله بن عقيل عضو ومقرراً

وشركة المستثمر الدولي تزجي جزيل الشكر للسادة العلماء على جهودهم في توجيه الشركة لكل ما فيه الخير والصالح لها.

# البيانات المالية المجمعة

إيضاحات حول البيانات  
المالية المجمعة  
صفحة أربعة وعشرون

بيان التغيرات في حقوق المساهمين  
صفحة اثنان وعشرون

الميزانية العمومية المجمعة  
صفحة عشرون

بيان التدفقات النقدية المجمع  
صفحة ثلاثة وعشرون

بيان الإيرادات المجمع  
صفحة واحد وعشرون

أموال المساهمين

مجمع

عالمية علاقات طويلة الأجل

تفامات مدين

تطور أسواق وأمت العالم الإسلامي

مشتري وعالمية وإقليمية

١٩٩٨	١٩٩٩	إيضاح	الموجودات المستخدمة
دينار كويتي	دينار كويتي		
٣٦٦,٧٢٢	٢٤٦,٣٤٩		نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٠,٧٧٩,٦١٩	١٥,٢٣٠,٣٦٧	٤	إستثمارات قصيرة الأجل
٣,٨٣١,٦٤٠	٣,٥٧٢,٠٣٧	٥	مديني مرابحة واستصناع
٢,٦٥٧,٠٩٥	٢,٤٥٤,٣٤٦	٦	مدينون آخرون ومدفوعات مقدماً
-	٢,٠٠٠,٠٠٠	٧	إستثمار في موجودات مؤجرة
-	٢,٨٥٩,٤٥٣	٨	إستثمارات طويلة الأجل في أسهم
-	٢,١٤٤,٤٥٨	٩	إستثمار في شركات زميلة
١٨٢,٣١٨	٢٧١,٥٣١	١٠	أثاث ومعدات
٢٧,٨١٧,٣٩٤	٢٨,٧٧٨,٥٤١		

### المطلوبات وحقوق المساهمين

١٩٩٨	١٩٩٩	إيضاح	المطلوبات
١,٥٧٢,٩٥٩	١٤٥,٢٩٩	١١	بنوك دائنة
١,٠٨٥,٨٨٤	٨١٤,٩٣٢	١٢	دائنون ومصارييف مستحقة
٢,٦٥٨,٨٤٣	٩٦٠,٢٣١		
١٧,٠٠٠,٠٠٠	١٧,٦٨٠,٠٠٠	١٣	حقوق المساهمين
٥,٠٩٨,٥٥١	٦,٦٠٢,٣١٠	١٤	رأس المال
٢٢,٠٩٨,٥٥١	٢٤,٢٨٢,٣١٠		إحتياطيات
٣,٠٦٠,٠٠٠	٣,٥٣٦,٠٠٠		توزيعات أرباح مقترحة
٢٥,١٥٨,٥٥١	٢٧,٨١٨,٣١٠		
٢٧,٨١٧,٣٩٤	٢٨,٧٧٨,٥٤١		



نجيب عبدالله الملا  
نائب رئيس مجلس الإدارة



عدنان عبدالعزيز البحر  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

## بيان الإيرادات المجموع

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩

١٩٩٨	١٩٩٩	إيضاح	الإيرادات
دينار كويتي	دينار كويتي		
٣,٥٦٠,٠٢٥	٣,٤١٧,١٧٦		أتعاب إدارة
٣,٤٦٢,٢٨٠	٤,١٥٦,٢٨٤		رسوم اكتتاب
١,٤٤٠,٧٠٥	٢,٢٤١,٢٨٣		أرباح بيع استثمارات قصيرة الأجل
٤٩٨,٩٤٣	—	٩	ربح بيع شركة زميلة
—	٥٢,٤٣٣		حصة في أرباح شركات زميلة
٣١٧,٦٣٨	١٩٣,٨٦٨		توزيعات أرباح أسهم
١٧٧,٧٦٦	٣٦٢,٣٩٨		مراوحة واستصناع وإجارة
٢,٤٣٧	٤٢,٤٩٨		صافي ربح تحويل عملة أجنبية
٤٠,٤٦٣	١٢,٢٢٩		أخرى
٩,٥٠٠,٢٥٧	١٠,٤٧٨,١٦٩		
			<b>المصاريف</b>
٢,٧١١,٨٨٠	٣,١٦٢,٩٠٠		إدارية
١,٣٦٠,٨٢٥	١,٥٠٧,٧٨٩		عمومية
١٥٥,٦٧٢	١٧٩,٤٨٢	١٠	إستهلاك
٣١٠,٣٨١	٥٧,١٠٧		مخصص هبوط في قيمة استثمارات قصيرة الأجل
١٥٠,٧٨٠	٢٧٠,١٧١	٨	مخصص هبوط في قيمة استثمارات طويلة الأجل في أسهم
٤,٦٨٩,٥٣٨	٥,١٧٧,٤٤٩		
٨٦,٥٩٣	٩٥,٤١٣		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
٧٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤,٨٤٦,١٣١	٥,٣٤٢,٨٦٢		
٤,٦٥٤,١٢٦	٥,١٣٥,٣٠٧		<b>صافي ربح السنة</b>
٢٧ فلس	٢٩ فلس	١٥	<b>الربح للسهم الواحد</b>

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

## بيان التغيرات في حقوق المساهمين

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩

	احتياطي قانوني	علاوة إصدار	توزيعات أرباح مقترحة	احتياطي عام	أرباح محفظ بها	مجموع الإحتياطيات	رأس المال	المجموع	
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧	١,٢٩٩,٤٩٨	-	٢,٥٥٠,٠٠٠	١,١٣٩,٢٦٩	١,١٧٢,٢٠٨	٦,١٦٠,٩٧٥	١٧,٠٠٠,٠٠٠	٢٣,١٦٠,٩٧٥	
صافي ربح السنة	-	-	-	-	٤,٦٥٤,١٢٦	٤,٦٥٤,١٢٦	-	٤,٦٥٤,١٢٦	
المحول خلال السنة	٤٨١,٠٧٢	-	-	٤٨١,٠٧٢	(٩٦٢,١٤٤)	-	-	-	
زكاة مدفوعة (إيضاح ٢٤)	-	-	-	(١٠٦,٥٥٠)	-	(١٠٦,٥٥٠)	-	(١٠٦,٥٥٠)	
توزيعات أرباح مدفوعة	-	-	(٢,٥٥٠,٠٠٠)	-	-	(٢,٥٥٠,٠٠٠)	-	(٢,٥٥٠,٠٠٠)	
توزيعات أرباح مقترحة	-	-	-	-	(٣,٠٦٠,٠٠٠)	-	-	-	
(١٨ فلس للسهم)	-	-	-	-	-	-	-	-	
في ٣١ ديسمبر ١٩٩٨	١,٧٨٠,٥٧٠	-	٣,٠٦٠,٠٠٠	١,٥١٣,٧٩١	١,٨٠٤,١٩٠	٨,١٥٨,٥٥١	١٧,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,١٥٨,٥٥١	
صافي ربح السنة	-	-	-	-	٥,١٣٥,٣٠٧	٥,١٣٥,٣٠٧	-	٥,١٣٥,٣٠٧	
المحول خلال السنة	٥٣٠,٠٧٢	-	-	٥٣٠,٠٧٢	(١,٠٦٠,١٤٤)	-	-	-	
إصدار رأس المال	-	٣٤,٠٠٠	-	-	-	٣٤,٠٠٠	٦٨٠,٠٠٠	٧١٤,٠٠٠	
زكاة مدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	-	
(إيضاح ٢٤)	-	-	-	(١٢٩,٥٤٨)	-	(١٢٩,٥٤٨)	-	(١٢٩,٥٤٨)	
توزيعات أرباح مدفوعة	-	-	(٣,٠٦٠,٠٠٠)	-	-	(٣,٠٦٠,٠٠٠)	-	(٣,٠٦٠,٠٠٠)	
توزيعات أرباح مقترحة	-	-	-	-	(٣,٥٣٦,٠٠٠)	-	-	-	
(٢٠ فلس للسهم)	-	-	-	-	-	-	-	-	
في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩	٢,٣١٠,٦٤٢	٣٤,٠٠٠	٣,٥٣٦,٠٠٠	١,٩١٤,٣١٥	٢,٣٤٣,٣٥٣	١٠,١٣٨,٣١٠	١٧,٦٨٠,٠٠٠	٢٧,٨١٨,٣١٠	

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

## بيان التدفقات النقدية المجمع

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩

١٩٩٨	١٩٩٩	إيضاح
دينار كويتي	دينار كويتي	
٤,٦٥٤,١٢٦	٥,١٣٥,٣٠٧	<b>أنشطة العمليات</b>
		صافي ربح السنة
		تعديلات لـ:
١٥٥,٦٧٢	١٧٩,٤٨٢	إستهلاك
(١,٣٠٠)	(١٢٠)	ربح بيع أثاث ومعدات
٤٦١,١٦١	٢٨٥,٢٠٢	مخصص هبوط في قيمة استثمارات
(٤٩٨,٩٤٣)	-	ربح بيع شركات زميلة
-	(٥٢,٤٣٣)	حصة في أرباح شركات زميلة
-	(٣,٤٤٦)	ربح تحويل عملة على استثمار في شركات زميلة
٤,٧٧٠,٧١٦	٥,٥٤٣,٩٩٢	ربح العمليات قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات العمليات
٥٣٢,١٣١	٧٧٥,٤٣٢	النقصان في الإستثمارات قصيرة الأجل
١,٦٣٧,٩٩٧	٢٠٢,٧٤٩	النقصان في المدينين والمدفوعات مقدماً
(١٢٤,٢٦٢)	(٢٧٠,٩٥٢)	النقصان في الدائنين
٦,٨١٦,٥٨٢	٦,٢٥١,٢٢١	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
		<b>أنشطة الإستثمار</b>
-	(١,٩٧٤,١٠٦)	شراء استثمارات طويلة الأجل في أسهم
-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	شراء استثمار في موجودات مؤجرة
-	(٢,٠٨٨,٥٧٩)	شراء استثمار في شركات زميلة
(١٣٦,٤٢٩)	(٢٧١,٩٣١)	شراء أثاث ومعدات
١,٣٠٠	٣,٣٥٦	المتحصلات من بيع أثاث ومعدات
١,٥٨١,٨٨٥	-	المتحصلات من بيع شركة زميلة
١,٤٤٦,٧٥٦	(٦,٣٣١,٢٦٠)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من أنشطة الإستثمار
		<b>أنشطة التمويل</b>
-	٧١٤,٠٠٠	متحصلات من ممارسة موظفين خيار شراء أسهم الشركة
(٢,٥٥٠,٠٠٠)	(٣,٠٦٠,٠٠٠)	توزيعات أرباح مدفوعة
(١٠٦,٥٥٠)	(١٢٩,٥٤٨)	زكاة مدفوعة
(٢,٦٥٦,٥٥٠)	(٢,٤٧٥,٥٤٨)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
٥,٦٠٦,٧٨٨	(٢,٥٥٥,٥٨٧)	<b>(النقصان) الزيادة في النقد والبنود النقدية</b>
١٢,٤١٤,٨٥٦	١٨,٠٢١,٦٤٤	النقد والبنود النقدية في ١ يناير
١٨,٠٢١,٦٤٤	١٥,٤٦٦,٠٥٧	<b>النقد والبنود النقدية في ٣١ ديسمبر</b>

### ١ نشاط الشركة

إن الشركة الأم، شركة المستثمر الدولي، شركة مساهمة كويتية مغلقة تعمل في مجال الإستثمارات والخدمات المالية المتعلقة بها التي تسمح بها الشريعة الإسلامية السمحاء. إن عنوان مكتبها المسجل هو ص.ب. ٢٩٢٣٣، ١٣١٥٣ صفاة، الكويت.

تعمل المجموعة بصورة رئيسية في دول مجلس التعاون الخليجي وكانت تستخدم ٦٠ موظفاً في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ (١٩٩٨ : ٥٧ موظفاً).

لقد صدرت بيانات الشركة المالية بتاريخ ١٨ يناير ٢٠٠٠ بقرار من أعضاء مجلس الإدارة.

### ٢ السياسات المحاسبية الهامة

أعدت هذه البيانات المالية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية. لقد تم تبني معيار المحاسبة الدولي رقم ١٠ (المعدل ١٩٩٩) للأحداث اللاحقة لتاريخ الميزانية العمومية الذي يصبح نافذاً للفترات المحاسبية التي تبتدئ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٠ وذلك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩. لقد تم الإفصاح في الإيضاحات حول البيانات المالية عن توزيعات الأرباح المقترحة المرفوعة للإعتماد بعد تاريخ الميزانية العمومية (وتظهر كبنود منفصل من بنود حقوق المساهمين). لقد إتبعنا الشركة في السنوات السابقة طريقة محاسبية بديلة متعارف عليها لمعالجة توزيعات الأرباح المقترحة كمطلوبات. لقد أعيد إدراج مبالغ السنة السابقة لتتفق مع طريقة العرض الحالية. إن السياسات المحاسبية الهامة المطبقة هي ما يلي:

#### أ) العرف المحاسبي

تعد هذه البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

#### ب) أساس تجميع البيانات المالية

إن البيانات المالية المجمعة تتضمن البيانات المالية للشركة وشركات معينة من شركاتها التابعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر. إن الشركات التابعة التي لم يتم تجميعها غير جوهرية بالنسبة للمجموعة. تم إستبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح الجوهرية ما بين الشركات عند التجميع.

#### ج) الإستثمارات

يجري تقييم الإستثمارات قصيرة الأجل بسعر التكلفة أو السوق أو صافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل على أساس إفرادي. تؤخذ الأرباح والخسائر عند البيع والإنخفاض في القيمة المدرجة إلى الإيرادات. تدرج الإستثمارات طويلة الأجل في أسهم بالتكلفة ناقصاً مخصص لأي هبوط غير مؤقت في القيمة. تدرج الإستثمارات في شركات زميلة وفقاً لطريقة حقوق الملكية.

#### د) مديني المرابحة والإستصناع

يدرج مديني المرابحة والإستصناع في الميزانية العمومية بالصافي بعد المخصصات المحددة على أساس التقييم المستمر للمدينين، ويؤخذ في الاعتبار خبرة المجموعة الماضية والظروف الإقتصادية الحالية ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي. تؤخذ المخصصات المحددة لتخفيض جميع المدينين الذين يشوبهم الضعف إلى قيمتهم المتوقع تحصيلها.

#### هـ) الموجودات المؤجرة

تدرج الموجودات المؤجرة بالمبالغ المعادلة لصافي الاستثمار القائم في الموجودة المؤجرة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تتمتع

### ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمتع)

#### و) الإستهلاك

يؤخذ الإستهلاك على جميع بنود الأثاث والمعدات بمعدلات لتوزيع التكلفة ناقصاً القيمة المتبقية المقدره لتلك الموجودات على أساس أسعارها في تاريخ حيازتها على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها. لا يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة إلى قيمتها الحالية عند تحديد القيمة الإسترادية للأثاث والمعدات.

#### ز) العملات الأجنبية

يجرى قيد المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة، كما تحول الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية، وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة من تحويل العملات الأجنبية ضمن بيان الإيرادات.

إن أسعار تحويل الودائع بالعملات الأجنبية لدى البنوك والمؤسسات المالية التي يتم توليها لتوفير غطاء يحمي موجودات معينة بالعملات الأجنبية تدرج على الأساس الصافي.

#### ح) تحقق الإيرادات

تتحقق أتعاب الإدارة المتعلقة بإدارة المحافظ والصناديق الاستثمارية والخدمات الاستشارية المستمرة على أساس نسبي زمني وتتحقق رسوم الإكتتاب بإيداعات عندما تباع الأوراق المالية أو عند إتمام الصفقات أو تقديم الخدمات الاستشارية المحددة. يتحقق إيراد مقسوم الأرباح عندما يثبت حق المجموعة في إستلام هذه الأرباح. كما يتحقق إيراد المراجعة والإستصناع على أساس نسبي زمني. إن المراجعة والإستصناع عبارة عن ترتيب مالي إسلامي توفر فيه الشركة المال لغرض تمويل المبيعات على أساس إئتماني.

#### ط) الموجودات بصفة الأمانة أو الوكالة

لا تعتبر الموجودات والتأمينات المتعلقة بها التي يحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة من موجودات المجموعة وبالتالي لا تدرج ضمن هذه البيانات المالية.

#### ي) النقد والبنود النقدية

يتكون النقد والبنود النقدية من النقد في الصناديق والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والمراجعة لدى مؤسسات مالية والإستثمارات قصيرة الأجل التي تستحق خلال ثلاثة شهور من تاريخ حيازتها.

### ٣ القيمة العادلة للأدوات المالية

تمثل القيمة العادلة المبلغ الذي يمكن مقابله بمبادلة أصل أو تسوية لإلتزام على أساس تجاري. وبإستثناء الإستثمارات قصيرة الأجل، فإن القيمة العادلة لكافة فئات الموجودات والمطلوبات الأخرى لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية. لقد تم وضع الافتراضات التالية:

- تستند القيمة العادلة للإستثمارات على صافي القيمة الممكن تحقيقها بإستثناء الإستثمارات في أسهم غير مسعرة. أما فيما يتعلق بالإستثمارات في أسهم غير مسعرة وعندما لا تتوفر أسعار سوق يمكن التحقق منها، فإن القيم العادلة تحدد إستناداً إلى صافي قيمة الموجودات وفقاً للبيانات المالية الخاصة بها.
- يتم الإحتفاظ بالذمم المدينة للمراجعة والإستصناع عادةً حتى تاريخ الإستحقاق. إن القيمة العادلة لهذه الذمم تقارب قيمتها الدفترية معدلة لتشمل مخصصات الديون الرديئة والمشكوك في تحصيلها إن وجدت.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تنمة

### ٤ إستثمارات قصيرة الأجل

١٩٩٨	١٩٩٩	المخصص	١٩٩٩	أموال تديرها المجموعة:
التكلفة/القيمة المدرجة	القيمة المدرجة	دينار كويتي	التكلفة	إستثمارات تعتبر بنوداً نقدية (إيضاح ١٩)
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	صناديق مسعرة
١٦,٠٢١,٢٤١	١٢,٢٧٧,٩٣٥	-	١٢,٢٧٧,٩٣٥	صناديق أخرى غير مسعرة
٢٧٣,٠٣٠	٢٦٠,٥٠٣	(٨,٢٣٢)	٢٦٨,٧٣٥	إستثمارات أخرى قابلة للإسترداد
٤٣١,٣٣٥	١٣,٩١٣	-	١٣,٩١٣	إستثمارات مسعرة
١٦,٧٢٥,٦٠٦	١٢,٥٥٢,٣٥١	(٨,٢٣٢)	١٢,٥٦٠,٥٨٣	إستثمارات غير مسعرة
٢,٠٢٠,٤٥٢	٢,٠٣٨,٠٠٦	-	٢,٠٣٨,٠٠٦	
٢٤٤,٣٧٩	٦٤٠,٠١٠	(١١٨,٨٣٦)	٧٥٨,٨٤٦	
١,٧٨٩,١٨٢	-	-	-	
٢٠,٧٧٩,٦١٩	١٥,٢٣٠,٣٦٧	(١٢٧,٠٦٨)	١٥,٣٥٧,٤٣٥	

إن القيمة السوقية أو صافي القيمة الممكن تحقيقها لهذه الإستثمارات، باستثناء الإستثمارات غير المسعرة في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ بلغت ١٦,٣٠٢,٥٣٠ دينار كويتي (١٩٩٨: ٢٠,٤١٨,٢١٩ دينار كويتي).

تم تحويل إستثمارات معينة خلال السنة بمبلغ ٨٨٥,٣٤٧ دينار كويتي (بالصافي بعد المخصصات) من إستثمارات قصيرة الأجل إلى طويلة الأجل بقيمتها المدرجة.

### ٥ مديني مرابحة واستصناع

١٩٩٨	١٩٩٩	تتكون محفظة الذمم مما يلي:
دينار كويتي	دينار كويتي	مؤسسات مالية - دولية (إيضاح ١٩)
		تجاري وأعمال - دولية
		- محلية
٣,٢٠٦,٦٤٠	٣,٠٨٧,٠٧٢	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٤٢٨,٧٠٨	٤٣٢,٤٣٢	
٦٢٥,٠٠٠	٤٨٤,٩٦٦	
٤,٢٦٠,٣٤٨	٤,٠٠٤,٤٧٠	
(٤٢٨,٧٠٨)	(٤٣٢,٤٣٣)	
٣,٨٣١,٦٤٠	٣,٥٧٢,٠٣٧	

### ٦ مدينون آخرون ومدفوعات مقدماً

١٩٩٨	١٩٩٩	إيرادات مستحقة
دينار كويتي	دينار كويتي	مدفوعات مقدماً وتأمينات مستردة
		مستحق عن حماية عملة أجنبية (إيضاح ٨)
		مستحق عن بيع إستثمار طويل الأجل في أسهم (إيضاح ٨)
		مستحق من شركات زميلة
		مدينون آخرون
٥٣٧,٥٤٦	١,٦٠٤,٧٦١	
٥٩,٢٧٢	٥٠,٢٤٧	
٥٥٤,٧٩٩	-	
١,٢٤١,٠١١	-	
-	٤١٩,٤٣٤	
٢٦٤,٤٦٧	٣٧٩,٩٠٤	
٢,٦٥٧,٠٩٥	٢,٤٥٤,٣٤٦	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تتمتع

### ٧ استثمار في موجودات مؤجرة (إجارة)

يمثل هذا الاستثمار مشاركة المجموعة في تأجير طائرة إلى مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية. إن فترة الإيجار الأصلية التي تنتهي في ١٩ مايو ٢٠٠٣ تغطي الجزء الرئيسي من العمر الإنتاجي المقدر للطائرة. تتيح إتفاقية التأجير للمستأجر خيار شراء الطائرة بسعر يساوي القيمة المتبقية من إجمالي الاستثمار القائم في وقت ممارسة الخيار. يتكون صافي الاستثمار من:

المجموع	متداول	غير متداول	
٣١ ديسمبر ١٩٩٩	٣١ ديسمبر ١٩٩٩	٣١ ديسمبر ١٩٩٩	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
٢,٣٦٣,١١٣	٥٩٩,٣٤٣	١,٧٦٣,٧٧٠	إجمالي الاستثمار
(٣٦٣,١١٣)	(١٥٠,٥٥١)	(٢١٢,٥٦٢)	إيراد مؤجل
٢,٠٠٠,٠٠٠	٤٤٨,٧٩٢	١,٥٥١,٢٠٨	

### ٨ استثمارات طويلة الأجل في أسهم

١٩٩٨	١٩٩٩	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٢,٠٩٧,٢٩٥	٣,٣٢٧,٩٦٨	التكلفة
(١٥٠,٧٠٥)	(١٩٨,٣٤٤)	مخصص لقاء الانخفاض في القيمة - مدور
(١٥٠,٧٨٠)	(٢٧٠,١٧١)	مخصص لقاء الانخفاض في القيمة - السنة الحالية
(٥٥٤,٧٩٩)	-	تعديل فروقات عملة أجنبية
(١,٢٤١,٠١١)	-	مبلغ مستحق
-	٢,٨٥٩,٤٥٣	

### ٩ استثمار في شركات زميلة

١٩٩٨	١٩٩٩	
دينار كويتي	دينار كويتي	
١,٠٨٢,٩٤٢	٢,٠٨٨,٥٧٩	التكلفة
-	٥٢,٤٣٣	حصة في الربح
(١,٥٨١,٨٨٥)	-	المتحصلات من البيع
-	٣,٤٤٦	تعديل فروقات عملة أجنبية
٤٩٨,٩٤٣	-	الربح المتحقق من البيع
-	٢,١٤٤,٤٥٨	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تنمة

### ١٠ أثاث ومعدات

إن العمر الإنتاجي المتوقع للموجودات لغرض احتساب الإستهلاك هو من ٤ إلى ٥ سنوات.

١٩٩٨	١٩٩٩	
دينار كويتي	دينار كويتي	
		التكلفة:
		في ١ يناير
٩٥٣,٢٧٦	١,٠٨٧,٢٠٥	الإضافات
١٣٦,٤٢٩	٢٧١,٩٣١	المستبعادات
(٢,٥٠٠)	(٥,٠٢٨)	
١,٠٨٧,٢٠٥	١,٣٥٤,١٠٨	في ٣١ ديسمبر
		الإستهلاك:
		في ١ يناير
٧٥١,٧١٥	٩٠٤,٨٨٧	المحمل للسنة
١٥٥,٦٧٢	١٧٩,٤٨٢	للمستبعادات
(٢,٥٠٠)	(١,٧٩٢)	
٩٠٤,٨٨٧	١,٠٨٢,٥٧٧	في ٣١ ديسمبر
١٨٢,٣١٨	٢٧١,٥٣١	صافي المبالغ الدفترية في ٣١ ديسمبر

### ١١ بنوك دائنة

إن إجمالي مبالغ الودائع المتبادلة والمدرجة على الأساس الصافي في البيانات المالية هي كما يلي:

١٩٩٨	١٩٩٩	
دينار كويتي	دينار كويتي	
		المستحق للبنوك والمؤسسات المالية
٨,٤٦٨,٦٢٣	٥,٥٥١,٠٧٥	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
(٦,٨٩٥,٦٦٤)	(٥,٤٠٥,٧٧٦)	صافي المستحق للبنوك (إيضاح ١٩)
١,٥٧٢,٩٥٩	١٤٥,٢٩٩	

وفقاً للشريعة الإسلامية لا تدفع أو تستلم أية فوائد على المبالغ أعلاه.

### ١٢ دائنون ومصاريف مستحقة

١٩٩٧	١٩٩٨	
دينار كويتي	دينار كويتي	
		دائنون
٦٢٧,٤٥٥	٥٨٨,٩١٢	مصاريف مستحقة
١٢١,٢٩٧	٦٠,٦٠٧	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٧٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
٢٦٧,١٣٢	٩٥,٤١٣	
١,٠٨٥,٨٨٤	٨١٤,٩٣٢	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تتم

### ١٣ رأس المال

يتكون رأس مال الشركة من ١٧٦,٨٠٠,٠٠٠ سهماً مصرح بها ومصدرة ومدفوعة بالكامل قيمة كل سهم ١٠٠ فلس. (١٩٩٨: ١٧٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً)

إعتمدت الجمعية العمومية العادية للمساهمين المنعقدة بتاريخ ١١ إبريل ١٩٩٩ زيادة في رأس المال المصرح به من ١٧,٠٠٠,٠٠٠ دينار كويتي إلى ١٧,٦٨٠,٠٠٠ دينار كويتي عن طريق إصدار ٦,٨٠٠,٠٠٠ سهماً. صدرت الأسهم وفقاً لنظام خيار شراء الأسهم للموظفين بسعر ١٠٥ فلس لكل سهم ، وقد تم إدراج علاوة الإصدار الناتجة في حساب علاوة الإصدار (إيضاح ٢٧).

### ١٤ إحتياطيات

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة الأم تم إستقطاع ١٠٪ من صافي الربح للسنة وحول الى حساب الإحتياطي القانوني. إن توزيع هذا الإحتياطي محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح على المساهمين لا تزيد عن ٥٪ من رأس المال في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

### ١٥ الربح للسهم الواحد

يتم إحتساب الربح للسهم الواحد بتقسيم صافي ربح السنة على متوسط العدد الموزون للأسهم العادية المصدرة خلال السنة .

١٩٩٨	١٩٩٩	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٤,٦٥٤,١٢٦	٥,١٣٥,٣٠٧	صافي ربح السنة
أسهم	أسهم	
١٧٠,٠٠٠,٠٠٠	١٧٤,٣٥٩,٤٥١	متوسط العدد الموزون لأسهم الشركة العادية المصدرة
٢٧ فلس	٢٩ فلس	الربح للسهم العادي والمخفف بالكامل

لم يتم عرض رقم منفصل لربح السهم المخفف حيث ليس لدى الشركة أي أسهم مصدرة غير مكتتب بها تؤدي إلى تخفيف ربحية السهم .

### ١٦ معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن هذه المعاملات هي مع مساهمين وشركات تخضع لإدارة وملكية مشتركة. تحدد أسعار وشروط سداد هذه المعاملات من قبل الإدارة.

١٩٩٨	١٩٩٩	
دينار كويتي	دينار كويتي	
١,٥٨١,٧١١	١,٦٢٣,٢٥٢	أتعاب إدارة
١,٥٥٦,٩١٧	١,٣٦٥,٧٥٥	رسوم اكتتاب
٣٩٦,٥٨٤	١,٨٧٤,٢١٣	أرباح إستثمارات قصيرة الأجل
٣٠٣,٦٥٢	١٠,٧٢٠	توزيعات أرباح أسهم

بالإضافة الى ذلك فإن إستثمارات قصيرة الأجل تبلغ ١٢,٥٥٢,٣٥١ دينار كويتي (١٩٩٨ : ١٦,٧٢٥,٦٠٦ دينار كويتي) تستثمر حالياً في صناديق تدار من قبل شركات تابعة معينة مدرجة في إيضاح ١٨ .

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تنمة

### ١٧ موجودات بصفة الأمانة أو الوكالة

تدير المجموعة محافظ نيابة عن آخرين وتحفظ بأرصدة نقدية وأوراق مالية في حسابات أمانة لا تعكسها الميزانية العمومية. في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ بلغت قيمة موجودات الأمانة أو الوكالة المحتفظ بها من قبل المجموعة ، ٨٠٣,٠٩٩,٠٩٢ دينار كويتي (١٩٩٨ : ٧٩٧,٢٨٨,٦٤٥ دينار كويتي).

### ١٨ الشركات التابعة

تتألف المجموعة من الشركة الأم والشركات التابعة التالية:

إسم وبلد الشركة	بلد التسجيل	رأس المال المحتفظ به %	الغرض
سالت ١ شركة بحرينية معفاة	- البحرين	١٠٠	شركة ذات غرض خاص لموجودات الأمانة
سالت ٢ شركة بحرينية معفاة	- البحرين	١٠٠	شركة ذات غرض خاص لموجودات الأمانة
سالت ٣ شركة بحرينية معفاة	- البحرين	١٠٠	شركة ذات غرض خاص لموجودات الأمانة
سالت ٤ شركة بحرينية معفاة	- البحرين	١٠٠	شركة ذات غرض خاص لموجودات الأمانة
تي آي آي الصندوق المحدود I - بالدولار الأمريكي	- جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق إستثماري
تي آي آي الصندوق المحدود I - بالدينار الكويتي	- جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق إستثماري
تي آي آي الصندوق قصير الأجل المحدود - بالجنبة الإسترليني	- جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق إستثماري
تي آي آي صندوق التأجير العالمي المحدود - بالدولار الأمريكي	- جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق إستثماري
الشركة العقارية الإسكانية المتحدة المحدودة	- جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق إستثماري
صندوق الخوازمي	- جزر كايمان	١٠٠	صندوق إستثماري
تي آي آي صندوق الأسهم ذات رؤوس الأموال الصغيرة	- جزر كايمان	١٠٠	صندوق إستثماري
تي آي آي الصندوق المحدود II - بالدولار الأمريكي	- جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق إستثماري
مجموعة تي آي آي الإستشارية المحدودة (لندن)	- المملكة المتحدة	١٠٠	شركة إدارة إستثمارات
صندوق المستثمر الدولي العقاري المحدود	- جزر العذراء البريطانية	٥٠	صندوق إستثماري
تي آي آي صندوق العقارات المملكة المتحدة المحدود	- جزر العذراء البريطانية	١٠٠	صندوق إستثماري
تي آي آي إدارة العقارات المحدود	- جزر العذراء البريطانية	١٠٠	شركة إدارة إستثمارات
صندوق إبن ماجد للأسواق الناشئة	- جزر كايمان	١٠٠	صندوق إستثماري
البيت إس إيه	- سويسرا	٦٠	شركة إدارة إستثمارات

إن القيمة الدفترية للإستثمارات في الشركات التابعة المتضمنة في الإستثمارات طويلة الأجل في أسهم المدرجة في البيانات المالية للشركة الأم في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ بلغت ٢٠٧,١٨٢ دينار كويتي (١٩٩٨ : ١٩٩,٧٥١ دينار كويتي). تمتلك الشركة الأم أسهم لها حق التصويت في الشركات التابعة ذات الأغراض المحددة والصناديق الإستثمارية وذلك لإدارة تلك الموجودات بصفة الأمانة أو الوكالة بينما لا تملك حق الانتفاع في تلك الموجودات بصفتها شركة قابضة.

### ١٩ النقد والبنود النقدية

يتضمن النقد والبنود النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية مبالغ الميزانية العمومية التالية:

١٩٩٨	١٩٩٩	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٣٦٦,٧٢٢	٢٤٦,٣٤٩	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٦,٠٢١,٢٤١	١٢,٢٧٧,٩٣٥	مديني المرابحة (إيضاح ٥)
٣,٢٠٦,٦٤٠	٣,٠٨٧,٠٧٢	إستثمارات قصيرة الأجل (إيضاح ٤)
(١,٥٧٢,٩٥٩)	(١٤٥,٢٩٩)	بنوك دائنة (إيضاح ١٠)
١٨,٠٢١,٦٤٤	١٥,٤٦٦,٠٥٧	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تتمة

### ٢٠ إستحقاق الموجودات والمطلوبات

في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩

المجموع	أكثر من سنة	١٢-٣ أشهر	٣-١ أشهر	حتى شهر واحد	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٢٤٦	-	-	-	٢٤٦	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٥,٢٣٠	-	٢٦٧	-	١٤,٩٦٣	إستثمارات قصيرة الأجل
٣,٥٧٢	١٧١	٣١٤	٣,٠٨٧	-	مديني مرابحة واستصناع
٢,٤٥٤	-	٢٨٠	-	٢,١٧٤	مدينون آخرون ومدفوعات مقدماً
٢,٠٠٠	٢,٠٠٠	-	-	-	إستثمار في موجودات مؤجرة
٢,٨٥٩	٢,٨٥٩	-	-	-	إستثمارات طويلة الأجل في أسهم
٢,١٤٥	٢,١٤٥	-	-	-	إستثمار في شركات زميلة
٢٧٢	٢٧٢	-	-	-	أثاث ومعدات
٢٨,٧٧٨	٧,٤٤٧	٨٦١	٣,٠٨٧	١٧,٣٨٣	

### المطلوبات

١٤٥	-	-	١٤٥	-	بنوك دائنة
٨١٥	٣٥٧	١١٩	-	٣٣٩	دائنون ومصاريف مستحقة
٩٦٠	٣٥٧	١١٩	١٤٥	٣٣٩	

في ٣١ ديسمبر ١٩٩٨

### الموجودات

٣٦٧	-	-	-	٣٦٧	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٠,٧٧٩	-	٤,٤٨٦	٢٧٢	١٦,٠٢١	إستثمارات قصيرة الأجل
٣,٨٣٢	٥٢	٥٧٣	٣,٢٠٧	-	مديني مرابحة واستصناع
٢,٦٥٧	-	٢٦٩	٥	٢,٣٨٣	مدينون آخرون ومدفوعات مقدماً
١٨٢	١٨٢	-	-	-	أثاث ومعدات
٢٧,٨١٧	٢٣٤	٥,٣٢٨	٣,٤٨٤	١٨,٧٧١	

### المطلوبات

١,٥٧٣	-	-	٦٢٩	٩٤٤	بنوك دائنة
١,٠٨٦	١١٠	٣٤١	٤٥٤	١٨١	دائنون ومصاريف مستحقة
٢,٦٥٩	١١٠	٣٤١	١,٠٨٣	١,١٢٥	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تتمة

### ٢١ تركيز الموجودات والمطلوبات

١٩٩٨		١٩٩٩		
المطلوبات	الموجودات	المطلوبات	الموجودات	
وحقوق المساهمين	ألف دينار كويتي	وحقوق المساهمين	ألف دينار كويتي	
٢٧,٨٠٢	٢٣,٠٥٠	٢٨,٧١٧	٢٧,٣٥٦	المنطقة الجغرافية:
١٥	٢,١٠٢	٥٦	١,٠٦٢	دول مجلس التعاون الخليجي
-	٨٢٢	٤	٣٥٩	أوروبا
-	١,٨٢٤	١	١	الولايات المتحدة الأمريكية
-	١٩	-	-	آسيا
-	-	-	-	أمريكا اللاتينية
٢٧,٨١٧	٢٧,٨١٧	٢٨,٧٧٨	٢٨,٧٧٨	

### ٢٢ مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد الأطراف لإحدى الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية. تحاول الشركة التحكم في مخاطر الائتمان وذلك بمراقبة مخاطر التعرض والحد من التعامل مع أطراف محددة وتقييم باستمرار جدارة الأطراف المقابلة الائتمانية.

تظهر تركيزات مخاطر الائتمان عندما تتعامل مجموعة من الأطراف في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة ضمن منطقة جغرافية واحدة، أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية بشكل مشابه في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أية تغيرات أخرى. وتشير تركيزات مخاطر الائتمان إلى الحساسية النسبية لأداء الشركة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال معين أو منطقة جغرافية معينة.

إن حوالي ١٠٪ ( ١٩٩٨ : ٢٠٪ ) من موجودات المجموعة تمثل بصورة مباشرة أو غير مباشرة مديني مرابحة مستحقة من ثلاثة أطراف.

### ٢٣ التحليل القطاعي

تتركز أنشطة المجموعة في قطاعين رئيسيين للأعمال: إدارة الاستثمار والخدمات الاستشارية (تشتمل على إدارة المحافظ بصورة غير مباشرة، إدارة الصناديق، الخدمات الاستشارية للتمويل الهيكلي) وأنشطة إدارة إستثمارات المجموعة. تقوم المجموعة بأعمالها في منطقتين جغرافيتين هما دول مجلس التعاون الخليجي (الكويت ودول مجلس التعاون الخليجي الأخرى) ودولياً (المناطق غير العربية).

### الإيرادات وصافي الربح

٣١ ديسمبر ١٩٩٩		٣١ ديسمبر ١٩٩٨		
إيرادات دول مجلس التعاون الخليجي	إيرادات دولية	إجمالي الإيرادات	صافي الربح	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٦,٨٥٨	٧٧٠	٧,٦٢٨	٣,٧٧٦	إدارة الإستثمارات والخدمات الإستشارية
٢,٧٦٦	٨٤	٢,٨٥٠	١,٣٥٩	إدارة إستثمارات المجموعة
٩,٦٢٤	٨٥٤	١٠,٤٧٨	٥,١٣٥	المجموع
٥,١٧٦	١,٥٨٧	٦,٧٦٣	٣,٥٧٢	إدارة الإستثمارات والخدمات الإستشارية
٢,٦٤٩	٨٨	٢,٧٣٧	١,٠٨٢	إدارة إستثمارات المجموعة
٧,٨٢٥	١,٦٧٥	٩,٥٠٠	٤,٦٥٤	المجموع

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تتممة

### ٢٣ التحليل القطاعي (تتممة)

#### الموجودات والمطلوبات :

المجموع ألف دينار كويتي	دولياً ألف دينار كويتي	دول مجلس التعاون الخليجي ألف دينار كويتي	٣١ ديسمبر ١٩٩٩
			<b>الموجودات :</b>
			إدارة الإستثمارات والخدمات الإستشارية
٢,٨٢٨	٣٤٤	٢,٤٨٤	إدارة إستثمارات المجموعة
٢٥,٩٥٠	٣,١٨٦	٢٢,٧٦٤	مجموع الموجودات
٢٨,٧٧٨	٣,٥٣٠	٢٥,٢٤٨	
			<b>المطلوبات :</b>
			إدارة الإستثمارات والخدمات الإستشارية
١٦٧	٢٢	١٤٥	إدارة إستثمارات المجموعة
٧٩٣	—	٧٩٣	مجموع المطلوبات
٩٦٠	٢٢	٩٣٨	

المجموع ألف دينار كويتي	دولياً ألف دينار كويتي	دول مجلس التعاون الخليجي ألف دينار كويتي	٣١ ديسمبر ١٩٩٨
			<b>الموجودات :</b>
			إدارة الإستثمارات والخدمات الإستشارية
٢,٨٢٣	٣٣٥	٢,٤٨٨	إدارة إستثمارات المجموعة
٢٤,٩٩٤	٣,٢١٧	٢١,٧٧٧	مجموع الموجودات
٢٧,٨١٧	٣,٥٥٢	٢٤,٢٦٥	
			<b>المطلوبات :</b>
			إدارة الإستثمارات والخدمات الإستشارية
٢٤٩	٣١	٢١٨	إدارة إستثمارات المجموعة
٢,٤١٠	—	٢,٤١٠	مجموع المطلوبات
٢,٦٥٩	٣١	٢,٦٢٨	

### ٢٤ الزكاة

لم يصرح النظام الأساسي لشركة المستثمر الدولي للإدارة بدفع الزكاة مباشرة. إن مسؤولية دفع الزكاة هي مسؤولية المساهمين إلا أنه طبقاً لقرار الجمعية العمومية في إجتماعها السنوي، تم تفويض مجلس الإدارة بإحتساب الزكاة ودفعها نيابة عن المساهمين. يتم احتساب الزكاة على أساس صافي الموجودات المتداولة للشركة إستناداً إلى آخر بيانات مالية متوفرة.

### ٢٥ التزامات

لدى المجموعة التزامات فيما يتعلق بمساهمات في رأس مال غير مستدعى بمبلغ ١,٣٠٠,٠٠٠ دينار كويتي (٣١ ديسمبر ١٩٩٨ : لا شيء) تتعلق بإستثمار في شركة زميلة .

### ٢٦ أرقام المقارنة

تم إعادة توبيج بعض المبالغ المقارنة للعام الماضي لتتفق مع طريقة عرض السنة الحالية .

### ٢٧ نظام خيار الموظفين لشراء أسهم الشركة

تدير الشركة نظام خيار الموظفين لشراء أسهم الشركة ( كما تم الافصاح عن ذلك في النظام الأساسي للشركة) . يمكن للشركة وفقاً لذلك النظام أن تزيد من رأس مالها حتى ١٢٪ من إجمالي الأسهم المصدرة قبل سنة ٢٠٠٢ . في ١١ مايو ١٩٩٩ تم ممارسة خيار شراء ٦,٨٠٠,٠٠٠ سهماً منحت للموظفين بمتوسط سعر ١٠٥ فلس للسهم . تستحق الأسهم توزيعات أرباح كاملة ولها حق التصويت . بلغت القيمة العادلة للأسهم بتاريخ ممارسة ذلك الخيار ٣٢٥ فلس للسهم الواحد (إيضاح ١٣) .

### ٢٨ تكاليف العام ٢٠٠٠

يعود سبب مشكلة العام ٢٠٠٠ إلى عدم قدرة الكثير من الأنظمة على حل مشكلة الخانات الرقمية الأربعة للسنوات . فمثلاً إذا لم يتم تصحيح ذلك فإن السنة ذات الخانتين « ٠٠ » والتي تعني العام ٢٠٠٠ يعتبرها الحاسوب على أنها تعني العام ١٩٠٠ ، أو أي تاريخ آخر، مما يؤدي إلى أخطاء عند استخدام التواريخ لأغراض الاحتساب والمقارنة . وهذا بالطبع لا يقتصر على أنظمة الأعمال فحسب وإنما يمتد أثره إلى المجالات التقنية الأخرى مثل الهاتف وأجهزة الإنذار والمعدات الأخرى . كما أن هناك مشاكل أخرى محتملة تتعلق بالتواريخ، كإخفاق الأنظمة في التعرف على العام ٢٠٠٠ كسنة كبيسة . وبهذا الخصوص، فقد تم إصدار تعليمات عن بنك الكويت المركزي وتوجيهات من المجلس المشترك لعام ٢٠٠٠ م المنبثق عن بنك التسويات الدولي .

لقد أعادت إدارة الشركة النظر في الأنظمة والتطبيقات الحيوية لعملياتها والمعلومات المالية لديها من أجل معرفة تأثير العام ٢٠٠٠ على دقة الاحتساب والتقارير، ولقد تم تطوير الخطط لتحسين تلك الأنظمة . إن إدارة الشركة على دراية بأنه حتى لو قامت الشركة بالتحقق من جميع أنظمتها وتطبيقاتها واختبارها فإنها تظل عرضة للتأثر بوضع بائعي الأنظمة والتطبيقات ومقدمي الخدمات بالنسبة للعام ٢٠٠٠ : كما أنها قد تتأثر بخدمات المرافق العامة التي تعتمد عليها وعلى وجه الخصوص موردي الاتصالات الإلكترونية والكهرباء، فضلاً عن تأثير الأطراف الأخرى وعملاء الشركة .

لم تكن المصاريف المتكبدة خلال ١٩٩٩ بشكل خاص على مشروع عام ٢٠٠٠ جوهرياً لكي يتم تحديدها بصورة منفصلة .

## مكاتبنا

### شركة المستثمر الدولي (المستثمر)

بنك الخليج الاستثماري الإسلامي  
ص ب رقم ٥٩٧  
المنامة، البحرين  
رقم الهاتف: ٦٦٦ ٥٣٨ (+٩٧٣)  
رقم الفاكس: ٥٤٠ ٠١٥ (+٩٧٣)

المستثمر الدولي - المجموعة الاستشارية  
١٠٣ مونت ستريت  
لندن W1Y 5HE  
المملكة المتحدة  
رقم الهاتف: ٤٩٥ ٤٧٠٧ ٢٠٧ (+٤٤)  
رقم الفاكس: ١٩٩٢ ٤٩٩ ٢٠٧ (+٤٤)

البريد الإلكتروني: [info@tii.com](mailto:info@tii.com)  
الموقع على الإنترنت: [www.tii.com](http://www.tii.com)

شركة المستثمر الدولي - الكويت  
ص ب رقم ٢٩٢٣٣ الصفاة  
١3153 الكويت  
رقم الهاتف: ٧٠٧٠ ٢٤٣ (+٩٦٥)  
رقم الفاكس: ٨٠٨٠ ٢٤٢ (+٩٦٥)

شركة المستثمر الدولي - قطر  
برج السلام، الدور العاشر  
ص ب رقم ١٦٠٣٤  
شارع الكورنيش  
الدوحة، قطر  
رقم الهاتف: ٤٩٤ ٨٣٨ (+٩٧٤)  
رقم الفاكس: ٧٩٧ ٨٣٨ (+٩٧٤)

شركة المستثمر الدولي - الإمارات  
(تحت التأسيس)  
ص ب رقم ٢٥٢٣٨  
دبي، الإمارات العربية المتحدة  
رقم الهاتف: ٠٩٩٠ ٣٣١ ٤ (+٩٧١)  
رقم الفاكس: ٠٥٠٣ ٣٣١ ٤ (+٩٧١)

المستثمر الدولي شركة مساهمة كويتية تأسست في العام ١٩٩٢ بواسطة عدد من المستثمرين الأفراد والمؤسسات .

وتعد شركة المستثمر الدولي مؤسسة مالية متخصصة تعمل في مجال تزويد المؤسسات والشركات والجهات العاملة في إدارة الأموال وموزعي الخدمات المالية بالخبرة والمعرفة والأدوات التي تمكنهم من دخول أسواق المال الإسلامية سريعة النمو .

وتقوم الشركة بذلك عن طريق استثمار اختصاصاتها المتميزة وخاصة خبرتها في هيكلة الأموال الإسلامية ومعرفتها الواسعة بأسواق المال الإسلامية .

وبموجودات ائتمانية واستشارية بلغت ثلاثة مليارات دولار أمريكي في ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ ، تعد شركة المستثمر الدولي البنك الاستثماري الرائد في دول مجلس التعاون الخليجي وأكبر بنك عالمي في استثمارات الجملة في أسواق المال الإسلامية . وتشمل اختصاصاتنا أساساً خدمات التمويل المركب والخدمات المالية الاستشارية .

### غايتنا

غايتنا هي أن نكون شركة رائدة لاستثمارات الجملة في دول مجلس التعاون الخليجي والشركة الإسلامية الإقليمية والعالمية الرئيسية في استثمارات الجملة . وسنسعى إلى رؤيتنا بعون الله من خلال ما يلي :

- الاحتفاظ بمكان الصدارة في سوق الأموال الإسلامية سريعة النمو عن طريق تزويد عملائنا وشركائنا التجاريين بحلول مالية واستثمارية متميزة .
- التركيز على الأنشطة التي نستطيع أن نضيف إليها قيمة وذلك باستثمار اختصاصاتنا المتميزة وخاصة خبرتنا في هيكلة الأموال الإسلامية ومعرفتنا الواسعة بأسواق المال الإسلامية .
- جعل شركة المستثمر الدولي مكاناً شيقاً ومثيراً للعمل يشجع الأفراد الملتزمين والموهوبين على تحقيق تطلعاتهم المهنية .
- استشعار وتحديد الفرص الاستثمارية الواعدة بأساليب مبتكرة .
- التعامل مع المساهمين في الشركة وعمالها وحلفائها التجاريين والموظفين في إطار من الثقة المشتركة والاحترام المتبادل .

### مرتكزات الثقة

لدى المستثمر الدولي قيم مشتركة تحدد مهمة هذه المؤسسة والأهداف التي تعمل من أجلها . هذا هو الأساس الذي قمنا عليه . وهذه هي المرتكزات الخمس لفلسفتنا :

- مبادئ الإسلام ومنها الأمانة والإستقامة والعمل بمفهوم وروح الشراكة تمثل الركيزة الأولى من المرتكزات الخمس للثقة .
- الخصوصية والسرية في العمل . وعليه فالتزامنا صارم تجاه الحفاظ على سرية العلاقة القائمة بيننا وبين عملائنا .
- الإهتمام بالعملاء يمثل الركيزة الثالثة ، فالعملاء هم محور نجاحنا .
- الابتكار سعينا الدائم لنقدم لعملائنا ما يتوقعونه منا من منتجات وخدمات إسلامية جيدة ومتميزة .
- التعاون والعمل بروح الشراكة بين جميع المعنيين بنجاح الشركة من عملاء وحلفاء إستراتيجيين وموظفي وملاك شركة المستثمر الدولي .